

**Canada**  
**Province de Québec**  
**Municipalité du Village de Price**

**Règlement numéro trois cent quarante-quatre ayant pour objet d'établir le budget de l'année financière 2015, fixer le taux de la taxe générale sur la valeur foncière et fixer les tarifs pour le service d'aqueduc, le service d'enlèvement, de transport et de disposition des ordures ménagères et de récupération ainsi que le tarif pour le remboursement de l'emprunt pour le projet "Aqueduc, égout, voirie, interception et traitement des eaux usées".**

---

**ATTENDU QUE** le conseil doit préparer et adopter le budget de l'année financière 2015 et y prévoir des revenus au moins égaux aux dépenses qui y figurent ;

**ATTENDU QUE** le conseil doit également adopter un programme triennal d'immobilisations pour les années 2015, 2016 et 2017;

**ATTENDU Qu'un** avis de motion de ce règlement a été donné à la séance du 3 novembre 2014 ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par Ghislain Michaud, appuyé par Nathalie Morissette et résolu unanimement que le règlement numéro 344 soit adopté et que le conseil ordonne et statue par le présent règlement ce qui suit :

**Article 1 :**

Le conseil adopte le budget «**dépenses**» qui suit pour l'année financière 2015:

**DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT :**

▪ Administration générale :	247 771, \$
▪ Sécurité publique :	223 993, \$
▪ Transport :	379 576, \$
▪ Hygiène du milieu :	467 634, \$
▪ Urbanisme et mise en valeur du territoire :	37 759, \$
▪ Loisir et culture :	242 719, \$
▪ Frais de financement :	91 254, \$

**Total des dépenses de fonctionnement :** 1 690 706, \$

**ACTIVITES FINANCIERES :**

▪ Remboursement en capital :	462 500, \$
▪ Remboursement au fonds de roulement :	27 235, \$

**DEPENSES D'INVESTISSEMENT :** 88 000, \$

**TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT,  
D'ACTIVITES FINANCIÈRES ET D'INVESTISSEMENT :**

**2 268 441,\$**

**Article 2 :**

Le conseil adopte le budget «**revenus** » qui suit pour l'année financière 2015

**REVENUS :**

▪ Taxes :	1 250 890,\$
▪ Paiements tenant lieu de taxes :	21 194,\$
▪ Services rendus :	148 461,\$
▪ Imposition de droits :	20 000,\$
▪ Amendes et intérêts :	9 000,\$
▪ Autres revenus :	74 666,\$
▪ Transferts :	694 230,\$

**Total des revenus avant affectation : 2 218 441, \$**

**Affectation:**

- Surplus accumulé non-affecté: 50 000,\$

**Total des revenus: 2 268 441,\$**

**Article 3 :**

Le conseil adopte le programme triennal des immobilisations qui se répartit comme suit :

	<b>Année 2015</b>	<b>Année 2016</b>	<b>Année 2017</b>
Total des dépenses	88 000,\$	115 000, \$	125 000, \$

La ventilation de ces immobilisations apparaît à l'annexe A.

**Article 4 :**

Le taux de la taxe foncière générale est fixé à **1,12\$ du 100, \$** d'évaluation pour l'année 2015 conformément au rôle d'évaluation en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2015.

**Article 5** : (Tarification)

Le conseil fixe le tarif «**aqueduc 2015** » à 201,\$ pour l'unité de référence 1 «résidentiel » identifiée au tableau des unités contenu au règlement numéro 343 et ce, pour tous les immeubles identifiés.

Le prix au mètre cube tel qu'il sera fixé aux scieries est de **0,71\$** tel qu'il est éablit dans l'annexe B.

**Article 6** : (Tarification)

Le conseil fixe le tarif pour la «**collecte des ordures ménagères et des matières recyclables** » pour l'année 2015, à **154, \$** pour l'unité de référence 1 «Résidentiel » identifiée au tableau des unités contenu au règlement numéro 228 et ce pour tous les immeubles identifiés.

**Article 7** : (Tarification)

Le conseil fixe le tarif pour le remboursement de la dette pour le projet « Aqueduc, égout, voirie, interception et traitement des eaux usées » pour l'année 2015 à 175,\$ pour l'unité de référence 1 « Résidentiel » identifiée au tableau des unités contenu aux règlements numéros 278 et 285 et ce pour tous les immeubles identifiés.

**Article 8** :

Le taux d'intérêt s'appliquant à toutes taxes, tarifs, compensations, permis ou créances dus à la municipalité est fixé à **14%** à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2015.

**Article 9**:

Le présent règlement entrera en vigueur selon la loi.

-----  
MAIRE

-----  
DIR. GÉNÉRALE, GREFFIÈRE

Avis de motion : Le 3 novembre 2014.  
Adoption : Le 17 décembre 2014.  
Publication : Le 18 décembre 2014.

## ANNEXE A

### IMMOBILISATIONS

#### Programme triennal des dépenses en immobilisations :

##### 2015

- |                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| ▪ Place des Pionniers (pavage) : | 52 000,\$ |
| ▪ Abri pour abrasif :            | 4 000,\$  |
| ▪ Éclairage du parc municipal:   | 32 000,\$ |

**TOTAL :** **88 000,\$**

*(Source de financement : Budget et surplus accumulé)*

##### 2016 :

- |                                      |           |
|--------------------------------------|-----------|
| ▪ Aqueduc rue Saint-Paul :           | 40 000,\$ |
| ▪ Développement Place des Pionniers: | 75 000,\$ |

**TOTAL :** **115 000,\$**

*(Source de financement : budget)*

##### 2017

- |  |           |
|--|-----------|
| ▪ Développement Place des Pionniers :    | 75 000,\$ |
| ▪ Amélioration chauffage Hôtel-de-ville: | 50 000,\$ |

**Total :** **125 000, \$**

*(Source de financement : budget)*

## ANNEXE B

### Calcul du coût de l'eau au mètre cube :

Nombre de m<sup>3</sup> consommés (17 octobre 2013 au 16 octobre 2014): 284 113 m<sup>3</sup>

Total des dépenses pour aqueduc :	250 631,\$
Revenus des autres municipalités :	(50 896,\$)
Solde :	199 735,\$

Prix au m<sup>3</sup>: (199 735,\$ / 284 113 m<sup>3</sup>) : 0,71\$/m<sup>3</sup>

<u>Bois d'œuvre Cédrico :</u>	148 m <sup>3</sup> bureau
	275 m <sup>3</sup> garage
	19 475 m <sup>3</sup> usine

**Total :** 19 898 m<sup>3</sup>

<u>Groupe Lebel (2004) inc. :</u>	118 m <sup>3</sup> bureau
	0 m <sup>3</sup> garage
	26 829 m <sup>3</sup> usine

**Total :** 26 947 m<sup>3</sup>

### Facturation :

**Bois d'œuvre Cédrico : 19 898 m<sup>3</sup> x 0,71/m<sup>3</sup> :** 14 127,\$

**Groupe Lebel (2004) inc. : 26 947 m<sup>3</sup> x 0,71/m<sup>3</sup>:** 19 132,\$

**Sainte-Flavie/Grand-Métis :** 50 896,\$

**Nombre d'unités : 828 à 201,\$ :** 166 428,\$  
(an passé 192,\$)

**Annexe C**  
**Prévisions budgétaires 2015**  
**Alimentation en eau potable du secteur de l'IML**

---

Sommes à verser par Sainte-Flavie en 2015  
(Établies selon la consommation de 2013)

---

% consommation en 2013 : 4.7%

---

Indice du coût de la vie au 31-10-2014: 2.4%

---

**Réseau de distribution de l'eau :**

Salaires :	42 130, x .047	1 980,\$
Charges sociales :	9 241, x .047	434,\$
Téléphone Station de pompage :	1 000, x .047	47,\$
Entretien du réseau :	35 000, x .047	1 645,\$
Services professionnels :	3 500, x .047	165,\$
Électricité, usine de pompage :	32 000, x .047	1 504,\$
Frais de déplacements :	500, x .047	24,\$
Cotisation association, formation	1 000, x .047	47,\$
Produits chimiques :	60 000, x .047	2 820,\$

**Frais d'occupation de la bâtisse :**

Entretien et réparation :	10 000, x .047	470,\$
Assurances	4 500, x .047	212,\$
Droit de passage :	500, x .047	24,\$

**Dépenses du matériel roulant :**

Carburant et huile :	30 000, x .10 x .047	141,\$
Pièces et accessoires :	1 000, x .047	47,\$
Assurances et immatriculation :	1 000, x .047	47,\$
Location de véhicules :	5 000, x .047	235,\$

**Administration :**

Salaires :	74 488, x .20 x .047	700,\$
Charges sociales :	20 045, x .20 x .047	188,\$
Frais de poste :	5 000, x .20 x .047	47,\$
Téléphone :	1 000, x .20 x .047	9,\$
Fourniture de bureau :	5 000, x .20 x .047	47,\$
Services informatiques :	4 900, x .20 x .047	46,\$

Frais de vérification :	8 000, x .20 x .047	75,\$
Loyer de bureau :	13 068, x .20 x .047	123,\$
Frais de banque :	2 280, x .20 x .047	21,\$

Frais de financement:

Intérêts :	8 160,\$ x .047	384,\$
Capital :	36 100,\$ x .047	1 697,\$

**COMPENSATION ANNUELLE :**

26 411,36\$ x 1.024= 27 045,23\$

**TOTAL ESTIMÉ POUR 2015**      **40 224,23\$**

**Prévisions budgétaires 2015**  
**Alimentation en eau potable du secteur de Grand-Métis**

Sommes à verser par Grand-Métis en 2015

(Établies selon la consommation du 17 octobre 2012 au 21 octobre 2013)

Indice du coût de la vie au 31-10-2014 : 2.4%

**Réseau de distribution de l'eau :**

Salaires :	42 130,\$
Charges sociales :	9 241,\$
Téléphone Station de pompage :	1 000,\$
Entretien du réseau :	35 000,\$
Services professionnels :	3 500,\$
Électricité, usine de pompage :	32 000,\$
Frais de déplacements :	500,\$
Cotisation association, formation	1 000,\$
Produits chimiques :	60 000,\$

**Frais d'occupation de la bâtisse :**

Entretien et réparation :	10 000,\$
Assurances	4 500,\$
Droit de passage :	500,\$

**Dépenses du matériel roulant :**

Carburant et huile :	3 000,\$
Pièces et accessoires :	1 000,\$
Assurances et immatriculation :	1 000,\$
Location de véhicules :	5 000,\$

**Administration :**

Salaires :	14 898,\$
Charges sociales :	4 009,\$
Frais de poste :	1 000,\$
Téléphone :	200,\$
Fourniture de bureau :	1 000,\$
Services informatiques :	980,\$
Frais de vérification :	1 600,\$
Loyer de bureau :	2 614,\$
Frais de banque :	456,\$

Frais de financement des nouvelles infrastructures :

Intérêts :	8 160,\$
Capital :	36 100,\$

**Total des dépenses : 280 388,\$**

**COMPENSATION ANNUELLE :**

**3 058,\$ x 1,024 3 131,\$**

**TOTAL ESTIMÉ POUR 2015**

<b>7 641 m<sup>3</sup> (consommation) :</b>	<b>7 541,\$</b>
<b>TOTAL :</b>	<b>10 672,\$</b>

**Annexe**

Consommation de Grand-Métis en 2014: 7 641 m<sup>3</sup>

7 641 m<sup>3</sup> / 284 113 m<sup>3</sup> x 280 388,\$ 7 541,\$,\$

N. B. Ajouter à ce montant la facturation pour le laboratoire (environ 685,\$)

## ANNEXE D

### BUDGET 2015

#### SERVICE DE PROTECTION CONTRE LES INCENDIES

#### PRICE-GRAND-MÉTIS-PADOUE-SAINT-OCTAVE-DE-MÉTIS

<u>Municipalités</u>	<u>RFU 2015</u>	<u>RFU%</u>
Grand-Métis	25 979 448	18.06
Padoue	14 329 874	9.96
Price	71 348 261	49.59
St-Octave-de-Métis	32 208 863	22.39
<b>TOTAL</b>	<b>143 866 446</b>	<b>100</b>

Municipalités	CAUREQ (population x 0,45\$) Inclus dans budget opérations	OPÉRATION S	REMB. EMPRUNT 2015	TOTAL
<b>Grand-Métis</b> 18.06% 243 habitants	109,35\$	20 689,67\$	4 305,06\$	25 104,08\$
<b>Padoue</b> 9.96% 276 habitants	124,20\$	11 410,25\$	2 374,61\$	13 909,06\$
<b>Price</b> 49.59 % 1716 habitants	772,20\$	56 810,68\$	0,\$	57 582,88\$
<b>St-Octave</b> 22.39% 530 habitants	238,50\$	25 650,15\$	5 337,34\$	31 225,99\$
<b>TOTAL</b>	<b>1 244,25\$</b>	<b>114 560,75,\$</b>	<b>12 017,\$</b>	<b>127 822,\$</b>

### BUDGET D'OPÉRATIONS 2015

<u>CODES</u>	<u>DÉFINITIONS</u>	<u>MONTANTS</u>
02-220-140	Salaires-Pompiers	40 000,\$
02-220-200	Cotisation employeur	1 500,\$
02-220-310	Frais de déplacement	3 000,\$

02-220-331	Téléphone	2 000,\$
02-220-335	CAUREQ	1 250,\$
02-220-339	Télécommunication (pagette)	1 200,\$
02-220-411	Inspection et ramonage	15 000,\$
02-220-413	Frais de vérification	1 600,\$
02-220-421	Assurance incendie/bâtiment	500,\$
02-220-424	Assurances véhicules	1 500,\$
02-220-442	Services payables autres municipalités	10 000,\$
02-220-454	Formation, perfectionnement	4 000,\$
02-220-493	Réception	500,\$
02-220-494	Cotisation, abonnement	600,\$
02-220-522	Entretien , réparation bâtiment	15 000,\$
02-220-525	Entretien, réparation machinerie	3 000,\$
02-220-631	Essence, diésel, huile	3 000,\$
02-220-649	Pièces et accessoires	8 000,\$
02-220-650	Vêtements, chaussures, accessoires	15 000,\$
02-220-681	Électricité	4 000,\$
02-220-689	Enreg.Commission transports	100,\$
02-220-951	Quote-part MRC	21 954,\$
02-220-965	Immatriculation	3 500,\$
02-220-999	Administration (6%)	6 555,\$
TOTAL		162 759,\$

**BUDGET DES OPÉRATIONS :** **162 759,\$**

**Revenus : Services rendus autres villes :** **(10 000,\$)**  
**Frais ramonage payables par Price :** **(15 000,\$)**  
**Quote-part MRC :** **(21 954,\$)**

**Total :** **115 805,\$**

**Remboursement de la dette :** **12 017,\$**

## ANNEXE E

**Contrat et cueillette des matières résiduelles : 46 200,\$**

Facturation par la MRC de la Mitis :

- Opération du site d'enfouissement sanitaire : 85 331,\$
- CFER (récupération) : 10 291,\$
- Transport Écocentre: 1 000,\$

Redevances à l'enfouissement : (20 000,\$)

Vérification : 500,\$

**TOTAL : 123 322,\$**

**Nombre d'unités : 773 résidentiels, 20 commerciales 803**

**Tarif pour la cueillette des matières résiduelles : 154,\$/logement**

(An passé : 195,\$)

---

## ANNEXE F

### **Aqueduc, égout, voirie, interception et traitement des eaux usées**

- Intérêts sur emprunt : 62 593,\$
- Capital : 391 700,\$
- Réserve : 5 000,\$
- Subvention TICQ : (314 474,\$)

**TOTAL : 144 819,\$**

**Nombre d'unités : 830**

**Tarif pour le remboursement de l'emprunt : 175,\$/logement**

(An passé : 176,\$)

## **REVENUS 2015**

<b>Taxes foncières :</b>	<b>1,12\$/100,\$ d'évaluation</b>
<b>Tarif aqueduc :</b>	<b>201,\$/unité</b>
<b>Tarif matières résiduelles :</b>	<b>154,\$/unité</b> <b>231,\$/commerce</b>
<b>Tarif aqueduc pour les scieries :</b>	<b>0,71\$/mètre cube</b>
<b>Tarif assainissement des eaux :</b>	<b>175,\$/unité</b>
<b>Compensation pour l'école :</b>	<b>19 463,\$</b>
<b>Péréquation :</b>	<b>315 400,\$</b>
<b>Redevances matières résiduelles :</b>	<b>20 000,\$</b>
<b>TVQ remboursée par Revenu-Québec à 50%</b>	
<b>TPS remboursée par Revenu-Québec à 100%</b>	

## **DEPENSES PAR SECTEUR :**

	2014	2015
Législation :	39 646,\$	48 081,\$
Gestion financière :	123 248,\$	129 919,\$
Greffe :	500,\$	5 250,\$
Évaluation :	52 225,\$	48 750,\$
Administration autres :	7 509,\$	15 771,\$
Sécurité publique :	195 136,\$	223 993,\$
Voirie été :	182 515,\$	186 645,\$
Voirie hiver :	154 745,\$	163 167,\$
Éclairage public :	19 500,\$	18 000,\$
Transport-autres :	10 681,\$	11 764,\$
Circulation, transport adapté		
Distribution de l'eau :	209 979,\$	206 371
Réseau d'égout :	38 129,\$	36 704,\$
Traitement des eaux usées :	83 328,\$	81 237,\$
Ordures et récupération :	168 687,\$	143 322,\$
Urbanisme et zonage :	32 543,\$	27 833,\$
Développement industriel :	9 110,\$	7 926,\$
Village fleuri :	2 000,\$	2 000,\$
Logement :	3 246,\$	0,\$
Centre communautaire :	105 003,\$	97 415,\$
Patinoire :	47 948,\$	42 277,\$
Parc et terrain de jeux :	62 661,\$	62 625,\$
Bibliothèque :	31 021,\$	30 893,\$
Loisir et culture (dons):	8 500,\$	8 000,\$
Loisirs culturels MRC:		1 509,\$
Frais de financement :		
Capital :	422 400,\$	462 500,\$
Intérêts :	87 318,\$	91 254,\$
Fonds de roulement :	17 052,\$	27 235\$
Immobilisations :	67 550,\$	88 000,\$
Total:	<u>2 182 180,\$</u>	<u>2 268 441,\$</u>